

**Questions and answers on the results of pre-bid conference,
conducted on March 19, 2018 at UNDP office in Kyiv
Вопросы и ответы по результатам пред-тендерной конференции, состоявшейся
19 марта 2018 года в офисе ПРООН в Киеве**

Procurement of medicines for adult patients with oncological and oncohematological diseases, for patients with arterial hypertension, for children with mental and behavioral disorders of autism spectrum, and for children with primary (congenital) immunodeficiency (22 lots) (Ref.: 92-2017-UNDP-UKR-HP) /

Закупівля препаратів для лікування онкологічних та онкогематологічних хворих, для пацієнтів з легеневою артеріальною гіпертензією, для дітей з металевими та поведінковими розладами спектру аутизму, та дітей з первинним (конгенітальним) імунodefіцитом (22 лоти) (Ref.: 92-2017-UNDP-UKR-HP)

Deadline for the Bids submission on ITB 92-2017-UNDP-UKR-HP – **March 28, 2018, 10:00 Kyiv time, inclusively. / Окончателъный срок подачи заявок по тендеру ПУТ 93-2017-UNDP-UKR – **28 марта 2018 года, 10:00 по Киевскому времени, включительно****

Bids submission – electronic on tenders.ua@undp.org / Подача заявок – электронная, через систему tenders.ua@undp.org

No.	Вопрос / Question	Ответ / Answer
1.	<p>Касательно лотов Метилфенидат (позиции 13-17 Перечня продуктов): по мнению одного из участников, количество к закупке согласно ПУТ 92-2017-UNDP-UKR-HP не соответствует критерию «минимальное количество к закупке».</p> <p>Regarding Methylphenidate lots (pos. 13-17 of List of Products): as per one bidder's opinion, quantity for purchase as per ITB 92-2017-UNDP-UKR-HP does not fit criteria "minimal quantity for purchase".</p>	<p>Указанные количества соответствуют постановлению КМУ от 12.07.2017 р. № 494.</p> <p>The quantities stated correspond to Decree of CMU No. 494 dd. 12.07.2017.</p>
2.	<p>Каков срок поставки препарата Трепростинил (Позиции 8,9,10 согласно согласно ПУТ 92-2017-UNDP-UKR-HP).</p>	<p>Согласно ПУТ 92-2017-UNDP-UKR-HP: «Срочная поставка лекарственных средств в Украину крайне важна, в связи с этим мы призываем уложиться в кратчайшие периоды доставки. 100% от общего объема должны быть доставлены в течение максимум 4 месяцев с даты подписания контракта.».</p> <p>As per ITB 92-2017-UNDP-UKR-HP: "Early delivery of medicines to Ukraine is critical therefore we</p>

	<p>What is lead-time for delivery of Treprostinil (positions 8, 9, 10 as per ITB 92-2017-UNDP-UKR-HP)?</p>	<p>encourage shortest delivery periods. 100% quantities must be delivered within 4 months at the latest after signing the contract.”</p>
<p>3.</p>	<p>Возможно ли подавать на тендер незарегистрированный препарат?</p> <p>Возможно ли выполнять поставки незарегистрированного препарата?</p> <p>Could unregistered medicine be applied to tender?</p> <p>Could supply of unregistered medicine be performed?</p>	<p>Подавать возможно, но на момент поставки препарат должен быть зарегистрирован в Украине.</p> <p>Поставки незарегистрированных препаратов ПРООН не выполняет.</p> <p>It is possible to apply, but prior the date of delivery it should be registered in Ukraine.</p> <p>UNDP doesn't perform deliveries of unregistered medicines.</p>